

基督教信仰与乡村教育理念的融合

——《田家半月报》评析*

陈建明

《田家半月报》是中国基督教界的杂志，是中国现代最早面向中国农村的通俗读物之一，隶属于华北基督教农村事业促进会文字部。该刊秉持社会福音思想，长期坚持面向农民大众的乡村教育，是中国基督教比较成功的文字事工之一。本文拟探讨该刊的宗旨和乡村教育理念，从中认识基督教在民国时期农村现代化教育中所起的作用。

关键词：田家半月报 中国基督教 乡村教育

作者陈建明，1953年生，历史学博士，四川大学道教与宗教文化研究所教授。

从1815年到19世纪90年代，外国人在中国创办了170多种中、英文报刊。这些报刊大多为教会或者传教士个人所办。^①民国时期中国本土教会也逐渐开展文字事工，基督教报刊数量也随之增加，在1914年有25种；1921年有中文报刊101种、英文报刊11种。^②1925年有报刊136种9其中英文11种。^③1929—1930年间，仅基督教定期刊物就有177种。^④1931—1936年，基督教报刊总数达到238种。^⑤据汤因的“中文基督教期刊调查统计表”，中文基督教期刊的创刊种数，在1937—1945年有50种；1946—1948年有106种；1949—1950年有19种。^⑥从以上可见，基督教传教士和中国教会在中国创办的报刊数量可以说不少，但绝大多数是面向居住在城市及其附近地区的信徒和民众，极少有面向农村民众的。本文所要研究的《田家半月报》则是一份专门面向农村读者的刊物。本文拟探讨该刊的宗旨和乡村教育理念，从中认识基督教在民国时期农村现代化教育中所起的作用。

* 教育部人文社会科学重点研究基地重大项目“中国基督教文字事业编年史”（批准号：06JJD730004）的阶段性成果。

^① 方汉奇：《中国近代报刊史》上册，太原：山西人民出版社，1981年6月版，第10、18页。

^② 王治心：《中国基督教史纲》，上海古籍出版社，2004年4月版，第268页。

^③ 《教报调查表》，《中华基督教会年鉴》第8期，1925年，第289页。

^④ 刘朝祥：《中国教会定期刊物调查表》，《中华基督教会年鉴》第11期，1929-1930年，第五部分第235-249页。

^⑤ 王治心：《中国基督教史纲》，上海古籍出版社，2004年版，第268页。

^⑥ 汤因：《四十年来之中国基督教出版界》，《金陵神学志》第26卷第1-2期合刊，1950年11月，第84页。

在20世纪20-30年代的中国兴起了一场乡村建设运动。乡村教育则是乡村建设运动的重要组成部分。^①乡村教育运动的目的是以教育农民为突破口,推进中国的乡村建设,改善农民的生活。以江恒源、晏阳初和梁漱溟等为代表的一部分平民教育家认为改造中国首先必须建设乡村,而建设乡村的重要内容之一就是提高农民的文化程度和公民素质。晏阳初根据在定县调查的结果,认为农村问题千头万绪,但有四个基本的问题,“可以用四个字来代表他它,所谓愚、贫、弱、私。”^②乡村教育就是围绕治理这些问题来展开。除了兴办乡村小学校、成人识字班,生产技能培训机构、医疗卫生机构,运用戏曲、电影、音乐等宣传形式外,出版适合乡村读者的报刊也是一个重要的教育手段。

随着乡村建设运动的兴起,中国基督教会和团体也更加重视农村的工作,成立农村服务团体,如华北基督教农村事业促进会、江西基督教农村服务联合会。设立的农村实验区则有龙山实验区、昌平乡村工作实验区、淳化镇实验区、黎川实验区、重庆中华基督教农村服务社等。《田家半月报》就是在这样的背景下应运而生。

1934年8月,孙恩三和张雪岩在山东齐鲁大学创办《田家半月报》,英文名 *The Christian Farmer* (下文简称《田家》)^③,这是我国现代历史上早期面向农村的通俗杂志之一^④。作为民国时期适合农民阅读的杂志,该刊虽然不是最早创办的,但却是最成功的,历时也是最长的。《田家》是基督教性质的杂志,隶属于华北基督教农村事业促进会文学部(The Literature Department of the North China Christian Rural Service Union)。《田家》对于乡村建设运动持积极拥护和参与的态度,创刊初期即报道关于乡村建设的新闻,^⑤以后亦陆续刊载这方面内容。

《田家》创刊号登载的《〈田家半月报〉的希望》明确指出了该刊的宗旨:

田家就是种田的人家,《田家半月报》就是种田的人家看的报,我们办这个报,没有甚么很大的目的,只有几点小小的希望。

^① 郑大华:《民国乡村建设运动》,北京:社会科学文献出版社2000年版,第70-76页。

^② 晏阳初:《中华平民教育促进会定县工作大概》(1933年),宋恩荣编:《晏阳初全集》(一),长沙:湖南教育出版社1989年版,第247页。

^③ 清末、民国时期,报纸和刊物的称谓尚无明确划分,《田家半月报》虽称报,但按今天的定义应该为刊。下文根据情况有时称为报,有时称为刊或杂志。约从1947年5月15日出版的13卷20期起,《田家半月报》改称《田家》。

^④ 《田家半月报》于1934年8月在山东创刊,1937年10月迁长沙,1938年9月迁成都,1944年8月迁重庆,1947年迁北平,约1957年停刊。早于《田家半月报》的类似期刊是周次石编的《农村》,上海出刊,仅见1933年8月的第一期。另有崔鹏欧编的《农村》,北平出刊,国内图书馆藏有1卷1期至2卷7期,1936年10月至1937年7月。

^⑤ 例如报道晏阳初、梁漱溟为首的中国乡村建设学会于10月在定县召开年会,以及全国农村工作人员讨论会,指出:“这两个会的目的,都是要商量帮忙老百姓的种种法子。我们希望他们能把商量的好法子,早在老百姓身上实行出来。”《农村消息·定县两个聚会》,《田家半月报》第1卷第6期,1934年10月15日,第2页。

第一，我们希望《田家》走到的地方，夏天趁荫凉冬天晒太阳的老百姓，彼此闲谈起来，不光说张家的黄毛狗生了几只小狗，王家的孩子才同谁打了一架，也要谈谈国家的新闻，天下的大事。并且能谈谈县里的事，省里的事，全国的事，乃至全世界的事，应当怎样改良。

第二，我们希望《田家》走到的地方，大家不要等到家里的小孩生了病，田里的蝗虫飞满天，再去上庙许愿。要人人学会些科学先生教给我们的新方法，并且把这些方法用在过日子上头，叫人们少生些病痛，田地里多出些籽粒。

第三，我们希望《田家》走到的家庭，再听不见姑嫂对骂，妯娌对打，小孩吵架的声音。听见的只有壮年人做工的声音，老太太读书的声音，和孩子们唱歌的声音。

第四，我们希望读《田家》的教友，不把耶稣看作一尊代替观音如来的外国菩萨。要真正认识他，敬拜他，在各方面显出做他门徒的样子，并且能把教会的事担当起来，把乡村教会造成一个真正中国信徒的教会。^①

这篇文章以浅显明了的文字说明创办《田家》的目的，即报道国际国内以及地方的新闻；教导农民科学种田和健康生活；倡导家庭和谐，各尽其责；宣传基督教义，建立本色化的教会。上述四点可以归为两个方面，即“第一，努力服务乡村同胞——尤其是农民大众——全部生活的需要。第二，努力发扬基督教牺牲博爱的精神，使凡与本报接触的朋友，在个人与集团生活两方面，都能感到耶稣所赐‘丰富生命’的滋味。”^②1937年，《田家》奉送给读者一份“田家月份牌”，该月份牌的上端用简洁的语言全面揭示《田家》的宗旨道：“一、宣传基督，二、启发民智，三、改进生活，四、主持正义，五、拥护真理。”其使命为：“一、培养热心的基督徒，二、培养进步的新农民，三、培养爱国的新儿童，四、培养忠勇的新国民，五、促进基督化的家庭，六、促进自立自养的教会，七、促进互助合作的新社会，八、促进自由平等的新国家。”^③随着国情的发展，《田家》还增加了宣传抗战建国、提倡政治民主的办刊宗旨。从以上宗旨或者使命来看，《田家》向农民提供基督教信仰和现代化教育的目的非常明确。

二

《田家半月报》问世时，总编辑孙恩三曾在《华西教会新闻》发表了一篇介绍文章，谈到了为农民办报的紧迫性：“五六年来，遍布乡村的基督教领袖一直感到乡村民众对基督教报纸的明显需求。作为识字水平方面稳步增长的结果，近几年来在教会内和在一般乡村民众中对这种需求的紧迫性，已经大大增加了。根据我们最近的估计，仅仅在教会就至少有10万新识字者和半识字者，他们急切需要某种报纸，这种报纸是在他们

^① 《〈田家半月报〉的希望》，《田家半月报》试刊号，1934年8月，第1页。

^② 《本报五周年纪念》，《田家半月报》第6卷第15-16期合刊，1939年8月，第2页。

^③ 《田家月份牌》，1937年。

的阅读力和财力所承受的范围之内，并定期给他们带来在日常宗教生活和世俗生活所需要的帮助。我们正在努力满足这一紧迫需求。”^①其结果就是《田家半月报》的创办。

《田家》的口号之一是“农民是国本，知识是力量”。1944年，时任总编辑的张雪岩撰文指出：农民因为环境和生活的困难，在知识上更为贫乏，容易陷入迷信境地，“所以要想解救他们，非以把通俗文字之绳索抛给他们，是不能将他们从无底深渊里拉上来的。”城乡之间文化的机会大为不平，因而教会人士“应体验天恩，本着耶稣普爱人类的圣意，将文字工作分些给乡间嗷嗷待哺的上帝儿女。这是今日中国教会所应深切反省并严加注意的一件事。”除了利用文字向农民宣传基督教义之外，还要明白文字是求知的钥匙，也是指导人类生活并解决其生活问题的工具，惟有这才是活文字，“所以今后教会在文字事业上，除理论外更应多注重民众实际生活的知道与生活问题的解决。这是含有救济性的活文字，值得我们注意，尤其乡村民众所需要的文字更应如此。”他根据自己主编《田家半月报》七年的经验，提出农民最需要的文字种类有：书报、儿童读物、妇女读物、田家文库、日报等。^②在张雪岩看来，“农民是人类最大的恩人，因为人类衣食住行的一切基本生活需要，都靠农民的生产创造。就是最现代化最科学的机械工业，也是依赖农民生产挖掘出来的原料。所以说农民是人类文明的基础、文化发展的源泉，一点也不夸张，丝毫不算过火。今天能有办法的人都集中到大都市凑热闹，文化教育及一切经济福利的计划与设施，多半都为大城市里的这些有办法的人想。至于自古到今创造人类生活需要促进人类文化发展的功德齐天的农民，倒被人们遗忘漠视甚至歧视卑视，这是多么不应该的事。”^③张雪岩等《田家》编辑一方面对农民的处境深表同情，另一方面也认识到农民文化落后影响到国力不能发挥，于是立志办好刊物，寻求让农民受教育的机会，并为他们争取历史地位。

从《田家》编辑发表的言论和刊物发表的文章内容看，大致有五个方面：

1、开展文字工作，帮助读者提高文化水平。《田家》不但内容浅显易懂，而且文字运用也注意通俗易识。将该刊的词汇尽可能限于《农民千字课》基本词汇表，对少许超出千字课以外的字都用注音符号注明。让读者参与办刊，读者园地和征文活动贯穿始终。刊物中还设置了游戏、谜语、填字游戏、笑话和一个题名为“信不信由你”的小版面，使广大农民读者在轻松的阅读中提高了文化水平。

2、传播科学和农村实用的生产技术、卫生知识。《田家》先后设置的农业、常识、卫生、家政、儿童、生计等栏目刊载了大量有关农业生产、农业技术、农村生活及农民所需的其他科学文化知识的文章。这些文章有《英国科学的进步》《爱因斯坦的故事》《英国儿童的科学教育》《电话的发明》《介绍改良麦种》《种子储藏应注意事项》《怎样纠正口吃》《怎样防蝇》，以及《医药问答》《卫生问答》等。

^① T. H. Sun (孙恩三), *The Christian Farmer, A Prospectus*, *The West China Missionary News*, Vol. 36, No. 7-8, 1934, p. 21.

^② 张雪岩：《战后教会农村文字事业应有之发展》，载《基督教丛刊》第6期67-70页，1944年5月。

^③ 张雪岩：《耶稣与农民》，《田家半月报》第13卷第8期，1946年11月15日，封面。

3、报道国内外时事，宣传爱国主义。新闻栏目的内容涵盖了教会事务和国内国际形势，通常摘自其他教会和世俗报刊。《田家》有好几个栏目宣传爱国主义，如在儿童栏目中有《“家”“国”二字的来历》，在言论栏目中有《国家的可爱》，在宗教栏目中有《基督徒爱国吗》，在常识栏目中有《印度爱国领袖甘地》等文。在抗日战争中更是发表了大量唤醒民众抗日救国的文章。

4、进行法制常识和国民意识教育。为提高农民的国民素质。《田家》专门在常识栏目中开设法律问答，涉及的问题有：《关于继承法的几条重要条文》《知法犯法该当何罪》《遗产税法实施细则》等。对法律意义上的“行为”、“家”、“人”陆续做过介绍，希望农民遵守公德，维护人权，并刊登题目为《天赋人权的道理》的文章。

5、鼓励参加政治运动，争取和平、民主、自由。《田家》鼓励读者了解政治、关心政治。针对国民党挑起内战的言行和独裁统治，发表“言论”解释民主运动的含义，坚决反对内战，刊载的系列文章有《政治是什么》、《再论基督徒与政治》《美国独立宣言》《英国的内阁制政体》《以基督教促进和平民主》《真民主与假民主》《庆新年，哀国是》和《哭国运，招国魂》等。

平民教育家晏阳初针对中国乡村“愚”、“穷”、“弱”、“私”的四大基本问题，提出了以“四大教育”为乡村建设的内容。四大教育为：1.用文艺教育攻愚，即让农民认识一千多个汉字，了解这些汉字代表的常识，引起读书兴趣；采用图画、音乐、无线电和戏剧教育丰富农民的生活，寓教于乐。2.用生计教育攻穷，即训练农民生计上的现代化知识和技术，以增加生产；创设农村合作经营组织，实现利润合理分配。3.用卫生教育攻弱，即创建适合农村的医疗卫生制度，对农民实施公共卫生教育。4.用公民教育攻私，即培养农民的团结力、公共心和合作精神，具有最低限度的公民常识和政治道德，激励民族意识。^①《田家》所进行的乡村教育工作，基本上涵盖了这些内容。因此可以说《田家》的办刊理念和实际运作完全符合当时中国乡村教育运动方向。

三

如果仅从上述内容来看，《田家》似乎与普通刊物推广平民教育和乡村教育没有多大的区别。然而，《田家》在宣传普通科学文化知识的同时，却并没有避讳其基督教的立场。《田家》曾声明：“本报是站在基督教真理正义的立场上，根据耶稣爱人牺牲的精神，为全国乡村同胞服务的一种报纸。”^②张雪岩对该刊的宗教目的做了特别说明：“本报的宗教目的，是藉文字的工具，做布道的事业，使中国的农民明白真理，信从并效法爱人如己的基督，如中国的农友们都能因读《田家》，变成寻求真理，敬爱别人的人，社会才得健全，国家才能进步。”^③《田家》编辑认为基督徒的一切活动都有一个

^① 郑大华：《民国乡村建设运动》，北京：社会科学文献出版社 2000 年版，第 141-147 页。

^② 《本报四周年》，《田家半月报》第 5 卷第 15 期，1938 年 8 月 1 日，封面。

^③ 张雪岩：《回国后的观感》，《田家半月报》第 7 卷第 19 期，1940 年 9 月，第 2 页。

最高的准则，即上帝。基督徒“承认自己是有限的，而上帝是无限的；政见是要随时代的需要而改变的，但上帝是永远不变的。上帝是一切美善的源头，基督徒要随时寻求上帝的启示，从上帝得到力量。”^①承认人的有限，信赖无限的上帝，这应该是《田家》的乡村教育与世俗的平民教育的重要差异。

《田家》开展的乡村教育其实蕴含着深刻的基督教社会福音思想。社会福音是一种自由主义神学的主张，属于基督教救赎论的范畴，认为上帝的救赎应体现社会的公义，注重社会关怀，“只讲个人得救的福音是不够的，还需传扬改造社会的福音；需将《圣经》所教导的‘爱’和‘公义’的道理贯彻于社会生活中；赞成改良主义，提倡教育、社会服务和社会政治的改革。”^②一部分中国基督徒也接受了社会福音思想，《田家》编辑所秉持的基督教义就属于此，他们注重为农村社会提供服务，希望基督教能传布整个农村社会，以此改变农村落后现状。《田家》编辑在《基督教的农村工作》一文中指明：“基督教是以传道为中心的，但传道却不仅限于口头的传教，而是要在生活的各方面把基督教的真精神传扬出去。医药工作，农业推广，文字教育等本身都是传道，也只有从这些方面入手，才能把基督教真正地灌输给农民。”^③因此，《田家》开展乡村教育和宣扬基督教义是同步进行的。

乡村教育也可以说是农村现代化教育。何光沪先生指出：“从讲求‘效率’这一点来看，现代化并不追求‘公平’。从‘便利’人类生活这一点来看，现代化并不带来‘幸福’”。为了防止现代化的弊端，终极的“价值”必须坚守，终极的存在不能“忘却”（M. Heidegger 语）。他认为：“只有敬畏终极存在，才能克服极端世俗化、实用化和自我中心的流行心态，提高国民素质，促成政治改革和社会体制改良，使中国的现代化真正成为全面的、系统的、社会整体的、同时防止负面作用的现代化。”^④如果说，这个终极存在即是上帝的话，那么《田家》作为一份基督教杂志一直都在强调这一点。从现代化教育的根本上看，《田家》认为个人改造尤其重要，希望走的路线是从个人的改造达到社会的改造，而其核心是要将天国建在人心，建在地上。“我们认为每个人如果不能自我改造，去掉自私自利的心、损人利己的心、骄傲自恃的心，这社会是不会变好的。基督教所走的路线是从个人的改造达到社会的改造。把天国建立在人心里，也建立在地上。”^⑤其实这也是社会福音思想的体现。《田家》刊载的这类文章还有《愿你的旨意行在地上》《虔诚的心境与理想的社会》等。

《田家》的编辑认为科学与信仰是没有冲突的，提出了“以信义开天，以科学辟地”的口号。该刊发表的社论指出：“这两句话，代表着我们的生活的两方面，一方面是我们的信仰生活，一方面是我们的科学知识，这两方面的生活，是缺一不可的。”针

^①《基督徒怎样参加民主运动？》，《田家》第14卷第19期，1948年5月1日，封面。

^②任继愈主编：《宗教词典》，上海辞书出版社，1981年12月版，第563页。

^③《基督教的农村工作》，《田家》第15卷第23期，1949年7月1日，第1页。

^④《中国现代化的矛盾与教会应采取的态度》，何光沪：《月映万川——宗教、社会与人生》，北京：中国社会科学出版社2003年版，第99、104-105页。

^⑤《我们的立场与方向》，《田家》第15卷第11-15期合刊，1949年3月1日，封面。

对部分读者只相信科学，不信仰上帝的情况，该文对其做了劝导：

一个没有信仰的人就像一个盲目的人，看不见上帝的意旨，他的生活往往是无目标的，他只为满足自己的衣食问题，而没有想到更高尚，更重要的事，就是遵行上帝的旨意，寻求上帝的引导，建立地上的天国。一个有信仰的人，失败了也不灰心，跌倒了再爬起来。遇到什么困难危险也不惧怕，他敢与罪恶战斗，他敢牺牲自己，他永远过着内心平静的生活，因为上帝与他同在。信仰就是我们的生命，没有信仰，我们便成了专为衣食生活着的行尸走肉。信仰是使我们与上帝交通的唯一的路，使我们不但看到过去，看到现在，也看到将来。^①

这段话论述的是“以信义开天”的意思，关于“以科学辟地”则是这样解释的：“上帝赐给每个人一个头脑，不是没有用处的，而是要我们思索，发明耕种的方法，利用科学的知识与技术，知道如何增加田地的产量，如何制衣，如何造屋，这是我们应当学习，应当努力求进步的。这也就是我们这里所说‘以科学辟地’的意思。”^②

在涉及到关心国家命运的政治宣传时，《田家》也时时将基督教的信仰贯穿其中。在抗日战争中期，张雪岩撰文表达了《田家》争取民族解放和民主自由的愿望。“本报是以基督教牺牲服务的精神，实行救国爱民的工作。在这抗战建国的大时代中，本报誓为国家争独立，为民族求解放，为真理作辩护，为自由做斗士。”^③抗战结束以后，国民党忙于打内战，实行专制黑暗统治，全国各地要求民主的呼声日益高涨。《田家》对此局势非常担忧。1946年10月15日，张雪岩发表《耶稣的反对与赞成》一文，运用基督教教义号召广大基督徒应行动起来追求民主、自由、和平：

耶稣反对战争主张和平。今天中国内战逐渐扩大，弄的全国民不聊生，国家地位日日降低。我们信徒应当积极反对内战，因为耶稣说一国自相分争，这国必站立不住。真正实现耶稣彼此相爱的和平主张，国家人民才能得救。

二、耶稣反对贪污主张民主。今天中国贪污横行的现象，令人不敢看不敢想。胖了贪官，饿了小民，这是今天中国的一张写照。耶稣对侵吞寡妇财产的贪官，是不客气的指责他们，痛骂他们。我们做信徒的对今日欺压良民的贪官污吏……至少应当发动舆论，帮忙政府来彻底查办这些害国害民的家伙们。官吏是人民的公仆，耶稣早就这样主张了。

三、耶稣反对剥夺主张自由。今天中国人民的自由越来越没有了，言论、出版、结社、信仰等的基本自由，都受限制，真是一个革命民主的国家不应有的现象。耶稣反对这种剥夺，所以他积极提倡自由，他说受压制的应当得自由。……我们信徒应当赶快一致起来，为真理做见证，告诉压制人的人，这样做是违反友爱和平真理的自杀行动。^④

^① 《以信义开天，以科学辟地》，《田家》第15卷第1期，1948年8月1日，封面。

^② 同上。

^③ 雪岩：《本报七周年之回顾与前瞻》，《田家半月报》第8卷第15、16期合刊，1941年8月，第2页。

^④ 张雪岩：《耶稣的反对与赞成》，《田家半月报》第13卷第6期，1946年10月15日，封面。

《田家》认为作为一名基督徒参加民主运动应该做到：随时在上帝面前检讨自己的动机是否为国为民；必须有一种超然的立场，有勇气改正缺点；具有爱的立场，以爱的手段达到爱的目的，不迷情于武力；一切活动有一个最高的准则——上帝。^①

有别于世俗平民教育的地方是，《田家》还对读者进行通俗的宗教教育。《田家》设有一个宗教教育栏目，包含一些家庭祈祷用的灵修读物和崇拜仪式用的宣教辞，此外还有圣经和基督徒团契的信息。在抗战期间，该栏目大为扩充，并增设了一个特别栏目，题为“国难中的灵修”，向读者诠释受苦的灵性意义。《田家》还开设有宗教文艺栏目，借基督教的文化艺术来丰富农村文化生活，满足农村信徒的精神需求。编者指出宗教文艺中的内容尽管是专门写给一般基督徒看的，非基督徒读了之后，也同样可以在做事为人方面获得启示。此外，该刊还选用了许多诗歌，每首诗歌附带乐谱，如农家乐歌、戒烟歌、跟随救主歌等，并选编有儿童诗歌、家庭诗歌、教会诗歌和布道诗歌共四集，其话词浅显，调子简单，适合乡间教会和平民学校使用。

四

抗战时期，教会期刊大多数都停刊，惟有在华西的几份期刊坚持出版，《田家》在其中尤显活跃。1943年7月，《田家》在基督教联合出版社的机关刊物《基督教丛刊》上刊登广告称：本报“系国内绝无仅有专为农民大众编辑的通俗读物。创刊以来，行将十年，发行遍于全国，读者包括各界，虽在战时定户尚能常保三万左右之纪录，遍及后方各省（十九省），由此可知本报实深受读者欢迎，文字下乡，本报当之无愧，即都市朋友及学校学生亦多有订阅。”^②此言的确不虚。1943年，《田家》的发行量曾增至4万多份。^③需要说明的是，《田家》的读者数量应几倍于发行量。很多读者的来信有这样的说法：“自己订的报，每逢读完以后，都是再传给亲戚朋友看，并且有的说至少传五六人，有的说传十几个甚至二三十个人。”^④1946—1947年，据估计，全国大约有75万人读过《田家》，其中有60%的读者是农民，而且农村教会的牧师们更是离不开这份刊物。^⑤发行量和读者的广泛，也能说明刊物的影响力。

《田家》问世以后，经常得到读者的赞扬，这里略举几例。山东青州读者翟光远来信向编辑表达欣喜的心情道：“鄙人自从接读贵报后，心中非常的高兴，因如失目的瞎子，却有了领路的一般，不至于掉在深坑污泥中。鄙人未定贵刊以前，甚么那教育呀！卫生呀！皆不明白。甚么那宗教呀！新闻呀！都不晓得。终日的糊糊涂涂，好像在黑暗的迷津中。自定阅贵报，殊觉畅快，兴欣神振，又如那患病的人儿，服了灵丹良药一

^① 《基督徒怎样参加民主运动？》，《田家》第14卷第19期，1948年5月1日，封面。

^② 《基督教丛刊》第二册封三广告，1943年7月。

^③ *The International Review of Missions*, Volume 32, 1943, p.12.

^④ 《新年谈话》，《田家半月报》第3卷第1期，1936年1月1日，第2页。

^⑤ *United Christian Publishers, Annual Reports, 1946-1947*, p.18. 转引自何凯立著，陈建明、王再兴译《基督教在华出版事业（1912-1949）》，四川大学出版社，2004年8月版，第261页。

般，非常的活泼，非常的爽快。……”^①1948年底，一位叫文胤昌的湖南农村读者写信表示自己阅读《田家》后，从一般知识到宗教信仰都得到了提高：“读者生长农村，备悉艰苦……（阅读《田家》后）使湖外散人，敬聆农村消息、国家半月大事、外交盟国要闻，而各地风俗、法律问答、医药卫生和文艺幽趣、各文化名词，了解透彻。熟读这本《田家》，真的胸罗世界，增我智术技能。尤有最注者，宗教常识是引人入圣方针，以坚我的信仰。”^②

蔡克耀在《田家》撰文论述了基督教的农村社会教育的意义，他说：“基督教农村社会教育，便是根据基督教教义及其精神，提高农村民众的灵性生活，陶冶其国民道德，灌输其时代知识，培养其职业技能，增进其生产能力，注重其体育健康，改善其公共娱乐，使其有健全的心灵身体，使其成为新时代的好公民，能负起改农村造社会的责任，以创造优美的人生。”他将宗教教育置于科技文化知识教育之上，认为宗教教育“旨在破除迷信，提高民众的灵性生活，有合理的人生观宇宙观。”^③这里说的社会教育即乡村教育。《田家》多年来就是沿着这样的路线前进的。在《田家》看来，宣传基督教信仰和普及乡村教育是相辅相成的，农民没有知识文化就无法理解基督教教义，也不能脱贫致富；反之，没有基督教的信仰就没有好的灵性生活，不能很好的服务社会。如果广大农村既有基督教信仰传播，又有良好的教育普及，就会呈现出美好的人生和社会。

可以说，《田家》是一份卓有成就的基督教期刊。它将基督教信仰与乡村教育理念做了很好的融合，取得了一定的成果。它作为当时中国乡村教育运动的一个组成部分，将“面向农村、服务农民大众”作为其主要目标，传播了大量农村实用的科学文化知识和民主、自由、和平思想，在一定程度上促进了部分农民大众在物质和精神生活方面的改善，为中国农村的现代化启蒙教育，为中国追求民族独立、政治民主的进步事业做出了显著的贡献。在这一点上，可以说《田家》是中国基督教参与乡村建设运动的一个成功典范。至于基督教义的传播方面，该刊在主观上虽然作了巨大的努力，但在扩大基督教影响的实际效果尚不明显。

（责任编辑 黄夏年）

^① 《读者园地》，《田家半月报》第2卷第24期，1935年12月15日，第14页。

^② 《读者信箱》，《田家》第15卷第10期，1948年12月15日，第20页。

^③ 蔡克耀：《基督教农村社会教育》，《田家半月报》第12卷第9-10期合刊，1945年12月1日，第10-11页。